



Nombre. *Name:* ARPRES NATA

Artículo No. *Article No.:* 3301490

1. Información de producto. *Product information.*

Aplicación / Application:	Heladería
Descripción / Description	Mix en polvo para la preparación de helado soft.
Dosis / Dossage:	1 parte de ARPRES NATA más 4 partes de leche (250 g/litro)
Modo de empleo / Way of use:	Una bolsa de 1 Kg por 4 litros de leche entera. Dejar en maduración 20 minutos y proceder a elaborar
Ingredientes / Ingredients	Características del producto: • Proporciona una textura fina y suave al helado. • Gran capacidad de batido. • Sabor nata. • Impide la formación de cristales de hielo. Ingredientes: Azúcar, dextrosa, estabilizantes: E412, E407, E466, E410, antiaglomerante: E551, aromas.

2. Envase. *Packaging.*

Envase y embalaje / Packaging:	Bolsa. Caja con 10 unidades.
Contenido / Net weight	1 Kg
Marca comercial / Trademark:	CRESCO
Consumo preferente / Best before:	18 meses
Condiciones almacenamiento / Storage conditions:	Seco, sellado, máx. 20°C en el envase original. <i>Dry, sealed, max. 20°C in original container</i>
Nº Registro Sanitario / Health registration nº	26.00538/MU



3. Parámetros físico/químicos y organolépticos. *Chemical / physical parameters and organoleptic.*

Color / <i>Colour.</i>	Blanco
Olor / <i>Smell.</i>	Característico
Sabor / <i>Flavour.</i>	Característico
Apariencia / <i>Appearance.</i>	Producto en polvo de aspecto homogéneo.

4. Información nutricional / *nutritional information:*

Contenido promedio por 100 g (Calculado*) / <i>Average contents per 100 g (calculated*)</i>	Valor / <i>Value</i>
Valor energético en kcal / kJ / <i>Energy value in kcal / kJ</i>	393,2/1670,1
Grasas en g / <i>Fat in g</i>	0,01
- de las cuales saturadas en g / <i>of wich saturated in g</i>	0,00
Hidratos de carbono en g / <i>Total carbohydrates in g</i>	97,17
- de los cuales azúcares en g / <i>of wich sugars in g</i>	95,47
Proteínas (N x 6.25) en g / <i>Proteins (N x 6.25) in g</i>	0,08
Sal en g (expresado en sodio x2.5) / <i>Salt in g (expressed in sodium x2.5)</i>	0,23

* Cálculo estimado en base al artículo 30 del Reglamento (UE) N°1169/2011 del Parlamento Europeo y del Consejo de 25 de octubre de 2011 / *Estimate based on article 30 of Regulation (EU) N°1169/2011 of the European Parliament and Council of October 25th, 2011*



5. Microbiología / Microbiology:

Parámetro / Parameter	Valor máximo / max. value
Aerobios mesófilos / Aerobic mesophiles	< 1000 ufc/g
Mohos / Mould	< 500 ufc/g
Levaduras / Yeast	< 500 ufc/g
<i>E. coli</i>	< 3 ufc/g
<i>Salmonella Shigella</i>	Ausencia/25 g
<i>S. aureus</i>	Ausencia /0,1 g
<i>Clostridios sulfitorreductores</i>	< 10 ufc/g

6. Ingredientes que pueden desencadenar las alergias u otras reacciones de

incompatibilidad: *Ingredients which can trigger allergies or other incompatibility reactions:*

Basado en el Reglamento (CE) 1169/2011 y posteriores modificaciones. *Based on Regulation (EC) 1169/2011 and subsequent amendments.*

Cereales que contengan gluten (es decir, trigo, centeno, cebada, avena, espelta, kamut o sus variedades híbridadas) y productos derivados, salvo: a) jarabes de glucosa a base de trigo ⁽¹⁾; b) maltodextrinas a base de trigo ⁽¹⁾; c) jarabes de glucosa a base de cebada; d) cereales utilizados para hacer destilados o alcohol etílico de origen agrícola para bebidas alcohólicas. <i>II Cereals containing gluten (i.e. wheat, rye, barley, oats, spelt, kamut or their hybridised strains) and products thereof, except:</i> a) <i>wheat-based glucose syrups including dextrose ⁽¹⁾;</i> b) <i>wheat-based maltodextrins ⁽¹⁾;</i> c) <i>glucose syrups based on barley;</i> d) <i>cereals used for making distillates or ethyl alcohol of agricultural origin for spirit drinks and other alcoholic beverages.</i>	-
Crustáceos y productos a base de crustáceos <i>II Crustaceans and products made thereof</i>	-
Huevos y productos a base de huevo <i>II Eggs and products made thereof</i>	-
Pescado y productos a base de pescado, salvo:	-

	Form 3.4.01	Página 4 of 7 Fecha: 01.10.2012 Versión: 01
	Especificación de producto	

a) gelatina de pescado utilizada como soporte de vitaminas o preparados de carotenoides; b) gelatina de pescado o ictiocola utilizada como clarificante en la cerveza y el vino. <i>// Fish and products thereof, except:</i> a) <i>fish gelatine used as carrier for vitamin or carotenoid preparations;</i> b) <i>b) fish gelatine or Isinglass used as fining agent in beer and wine.</i>	
Cacahuetes y productos a base de cacahuetes // Peanuts and products made thereof	-
Soja y productos a base de soja, salvo: a) aceite y grasa de semilla de soja totalmente refinados ⁽¹⁾; b) tocoferoles naturales mezclados (E306), d-alfa tocoferol natural, acetate de d-alfa tocoferol natural y succinato de d-alfa tocoferol derivados de la soja; c) fitoesteroles y esters de fitoesterol derivados de aceites vegetales de soja; d) esteres de fitoestanol derivados de fitoesteroles de aceite de semilla de soja. <i>// Soybeans and products thereof, except:</i> a) <i>fully refined soybean oil and fat ⁽¹⁾;</i> b) <i>natural mixed tocopherols (E306), natural D-alpha tocopherol, natural D-alpha tocopherol acetate, natural D-alpha tocopherol succinate from soybean sources;</i> c) <i>vegetable oils derived phytosterols and phytosterol esters from soybean sources;</i> d) <i>d) plant stanol ester produced from vegetable oil sterols from soybean sources.</i>	-
Leche y sus derivados (incluida la lactosa), salvo: a) lactosuero utilizado para hacer destilados o alcohol etílico de origen agrícola para bebidas alcohólicas; b) lactitol. <i>// Milk and products thereof (including lactose), except:</i> a) <i>whely used for making distillates or ethyl alcohol of agricultural origin for spirit drinks and other alcoholic beverages;</i> b) <i>lactitol.</i>	-
Frutos de cáscara, es decir, almendras (<i>Amygdalus communis</i> L.), avellanas (<i>Corylus avellana</i>), nueces (<i>Juglans regia</i>), anacardos (<i>Anacardium occidentale</i>), pacanas (<i>Carya illinoensis</i> (Wangenh.) K. Koch), castañas de Pará (<i>Bertholletia excelsa</i>), pistachos o alféncigos (<i>Pistacia vera</i>), macadamias o nueces de Australia (<i>Macadamia ternifolia</i>) y productos derivados, salvo: a) nueces utilizadas para hacer destilados o alcohol etílico de origen agrícola para bebidas alcohólicas. <i>// Nuts, i.e. almonds (Amygdalus communis L.), hazelnuts (Corylus avellana), walnuts (Juglans regia), cashews (Anacardium occidentale), pecan nuts (Carya illinoensis (Wangenh.) K. Koch), Brazil nuts (Bertholletia excelsa), pistachio nuts (Pistacia vera), macadamia nuts and Queensland nuts (Macadamia ternifolia), and products thereof, except:</i> a) <i>nuts used for making distillates or ethyl alcohol of agricultural origin for spirit drinks and other alcoholic beverages.</i>	-
Apio y productos derivados // Celery and products made thereof	-



Mostaza y productos derivados // Mustard and products made thereof	-
Granos de sésamo y productos a base de granos de sésamo // Sesame seeds and products made thereof	-
Dióxido de sulfuro y sulfitos en concentraciones superiores a 10 mg/Kg o 10 mg/litro expresados como SO ₂ // Sulphur dioxide and sulphites at concentrations of more than 10 mg/kg or 10 mg/litre expressed as SO ₂ .	-
Altramuces y productos a base de altramuces // White lupin and products made thereof	-
Moluscos y productos a base de moluscos // Mulluscs and products made thereof	-

+: Contenido en la receta / contained in recipe - : no contenido en la receta / not contained in recipe

⁽¹⁾ Se aplica también a los productos derivados, en la medida en que sea improbable que los procesos a que se hayan sometido aumenten el nivel de alergenicidad determinado por la EFSA para el producto del que derivan.

⁽¹⁾ And products thereof, insofar as the process that they have undergone is not likely to increase the level of allergenicity assessed by the EFSA for the relevant product from which they originated.

Lista ALBA / ALBA List

	Contenido en receta / Contained as per recipe	
	Si / Yes	No / No
Proteína de la leche de vaca / Cow's milk protein		☒
Lactosa / Lactose		☒
Huevos / Chicken egg		☒
Proteína de soja / Soya protein		☒
Aceite de soja / Soya oil		☒
Gluten / Gluten		☒
Trigo / Wheat		☒
Cebada / Barley		☒
Cordero / Mutton		☒
Vacuno / Beef		☒
Porcino / Pork		☒
Pollo / Chicken		☒
Pescado / Fish		☒
Moluscos y crustáceos / Shellfish and crustaceans		☒
Maíz / Maize	☒	
Cacao / Cocoa		☒
Levadura / Yeast		☒
Verduras / Legumbres / Vegetables / pulses	☒	
Frutos secos / Nuts		☒
Aceite de frutos secos / Nut oil		☒
Cacahuetes / Peanuts		☒

Martin Braun, S.A.
Pol. Ind. La Serreta. C/Montevideo, s/n
Apartado de correos, 271
30500 Molina de Segura-Murcia-España

Teléfono: +34 968 611 712
Fax: + 34 968 615 112
www.martinbraun.es
CIF: A30044044



Aceite de cacahuete / Peanut oil		☒
Sésamo / Sesame		☒
Aceite de sésamo / Sesame oil		☒
Glutamato / Glutamate		☒
Sulfitos / Sulphite (E220 – E227)		☒
Ácido benzoico / Benzoic acid (E210 – E219)		☒
Colorantes azoicos / Azo dyes (E102, E104, E110, E122, E123, E124, E128, E129)		☒
Tartracina / Tartrazine (E102)		☒
Vainillina natural / Vanillin - natural		☒
Vainillina sintética / Vanillin - synthetic		☒
Canela / Cinnamon		☒
Cilantro / Coriander		☒
Apio / Celery		☒
Umbelíferas / Umbelliferae		☒
Bálsamo del Perú / Balsam of Peru		☒
Coco y productos derivados del coco / Coconuts and coconut products		☒

Tipo/origen de las grasas/aceites vegetales / Type / origin of the vegetable fats / oils:	
--	--

7. OMG / GMO

Este producto no contiene ningún ingrediente procedente de organismos genéticamente modificados (OGM) con el etiquetado obligatorio de conformidad con las directivas de la CE N ° 1829/2003 y N ° 1830/2003.

This product does not contain any ingredients from genetically modified organisms (GMO) with mandatory labelling pursuant to EC Directives No. 1829/2003 and No. 1830/2003.

Los detalles de los productos constituyen una descripción del producto. Las sustancias naturales, en particular, pueden dar lugar a fluctuaciones en su composición y, en consecuencia, en sus propiedades. Sin reconocer ningún derecho en un procedimiento judicial, nos esforzamos para compensar este efecto con las medidas adecuadas a fin de preservar los rasgos específicos de aplicación.

The specific product details constitute a description of the product. Natural substances in particular can result in fluctuations in the composition and accordingly in the properties. Without acknowledging any legal claims, we endeavour to compensate for this effect with suitable measures in order to preserve the specific application features.

Martin Braun, S.A.
Pol. Ind. La Serreta. C/Montevideo, s/n
Apartado de correos, 271
30500 Molina de Segura-Murcia-España

Teléfono: +34 968 611 712
Fax: + 34 968 615 112
www.martinbraun.es
CIF: A30044044

MARTIN BRAUN • GRUPPE



Form 3.4.01

Especificación de producto

Página 7 of 7
Fecha: 01.10.2012
Versión: 01

Revisión: 11/2012

Martin Braun, S.A.
Pol. Ind. La Serreta. C/Montevideo, s/n
Apartado de correos, 271
30500 Molina de Segura-Murcia-España

Teléfono: +34 968 611 712
Fax: + 34 968 615 112
www.martinbraun.es
CIF: A30044044